

Zamieszczony materiał jest skróconym zapisem wykładu wygłoszonego przez Charlesa Bernsteina 25 listopada 2014 roku dla kadry naukowej i studentów Instytutu Anglistyki.

Charles Bernstein to jedna z najważniejszych postaci współczesnej sceny poetyckiej oraz teoretyczno-literackiej w USA. Jest współuczestnikiem ruchu poetyckiego LANGUAGE, który pojawił się w latach 70-tych. Pod koniec tej dekady współredagował pismo „LANGUAGE”, które stanowiło zaplecze teoretyczne dla ruchu. Z dzisiejszego punktu widzenia LANGUAGE jawi się jako pomost formalny łączący wczesną awangardę modernistyczną z poetykami współczesnymi. Bernstein był też szefem programu nauczania poezji i poetyki na uniwersytecie SUNY Buffalo w latach 90-tych. Jest autorem wielu tomów poezji i esejów teoretycznych.

Wykład wygłoszony w Łodzi nosił tytuł: „The Pataque(e)rical Imagination: Midrashic Antinomianism and the Promise of Bent Studies.” Sam tytuł jest ekscesem koncepcyjnym pozostającym w zgodzie z założeniami poetyki Bernsteina. Częstka „pata-„ pochodzi od „patafizyki” Alfreda Jarry. Reszta tytułu to zbitka językowa kumulująca sensory angielskich słów: „queered, quixotic, querulous.” W skrócie, wyobraźnia poetycka, o której mówi Bernstein należy do wiersza, który demaskuje sztuczność i nienaturalność postaw estetycznych i humanistycznych stawiających się w uprzywilejowanej pozycji „normy” lub „natury”. Kultura poetycka, w imieniu której przemawia Bernstein wykonuje ruch odwrotny: tutaj wiersz ma za zadanie eskpozycję sztuczności, także sztuczności własnej, oraz podważenie wszelkiej normy odwołującej się do pojęcia „naturalności”. W wykładzie, Bernstein śledzi podwaliny tak ujętej poetyki, wskazując na tradycję poetycką, która łączy Edgara Poe, Gertrudę Stein, Williama Carlosa Williama i Wallace’a Stevensa.